

Digicel Fondation

Konbit

Pou Chanjman

Formulaire de Demande de Subvention
Fòm Pou Demand Sibvansyon

Nom de l'Organisation
Non Òganizasyon an

S'il vous plaît cochez la catégorie qui décrit le mieux votre organisation
Sil vou plè di ki kategori ki pi koresponn ak òganizasyon w lan

Ecole / établissement éducatif/ Lekol/ etablisman edikatif
Caritative publique/ Karitatif piblik
Organisation Non-Gouvernementale/ Òganizasyon non gouvènmantal
Association communautaire/ Asosyasyon kominotè
Autre (specifiez)/ Lòt (di ki sa li ye)

Quelle est la date de formation de votre organisation ?
Kilè òganizasyon an te fòmè ?

Mois / Mwa

Année/ Ane

Quelle est l'adresse de votre organisation ?
Ki adrès òganizasyon an ?

S'il vous plaît donnez les coordonnées de deux directeurs de l'organisation
Silvoulè bay Enfòmasyon sou de (2) direktè ki nan òganizasyon an

Directeur/Direktè 1

Directeur/Direktè 2

Nom/Non

Position/ Pòs

Adresse/ Adrès

Téléphone/ Telefòn

Courriel/ Adrès elektronik

Facultative : Soumettez une vidéo YouTube d'une (1) minute maximum sur le travail de l'organisation
Opsyonèl: Soumèt yon videyo YouTube ki dire yon (1) minit sou travay òganizasyon an

URL:

Quel type de projet votre organisation mettra-t-elle en place?

Ki kalite pwojè òganizasyon an ap mete sou pye?

Éducation/ Edikasyon

Moyens de subsistance/ Mwayen pou viv

Environnement/ Anviwònman

Culture/ Kilti

Prévention des catastrophes/ Prevansyon katastròf

Inclusion/ Enklizyon

Accès/ Aksè

S'il vous plaît décrivez le projet en 100 mots ou moins.

Silvoulè dekrei pwojè a nan 100 mo oswa mwens.

Votre projet cible quelle communauté?

Pwojè ou a sible ki kominote?

Département/Depatman

Ville/Vil

Commune/Komin

Nombre approximatif de personnes vivant dans la communauté?

Bay kantite moun anviwon kap viv nan kominote a ?

Globale/Global

Bénéficiaires/ Benefisyè

Quel est le coût total du projet en gourdes?

Konbyen pwojè sa ap koute antou ?

HTG

Si le coût du projet dépasse le montant de 800,000 HTG, indiquez les autres sources et montants de financement.

Si montan pwojè a depase 800,000 goud, bay lòt sous finansman yo ak kantite lajan an.

Quelles méthodes et outils vous aurez à appliquer pour l'évaluation du projet?

Ki metòd ak zouti ou pral aplike pou evalye pwojè a?

Ce projet pourra-t-il être achevé avant le 31 mars 2021?

Èske wap kapab fini ak pwojè sa anvan 31 mas 2021?

Oui/Wi

Non/Non

Si non, donnez-nous plus d'explication?

Si non, bay plis eksplikasyon?

Quels sont les résultats attendus du projet ?

Ki rezilta wap ret tann de pwojè sa ?

Il est de la plus grande importance à la Fondation que votre projet puisse continuer de manière indépendante dans le futur. Quel plan avez-vous mis en place pour maintenir ce projet au bénéfice de la communauté?

Li enpotan anpil pou Fondasyon Digicel ke pwojè a kapab kontinye nan ane kap vini yo. Pou sa fèt, di ki plan ou mete sou pye pou pwojè sa kapab kontinye sèvi kominote a.

FINANCEMENT DU PROJET / FINANSMAN PWOJÈ A

		HTG
A.	Montant de subvention de la Fondation Digicel / Sibvansyon ke Fondasyon Digicel la ap bay	800,000
B.	Fonds d'autres bailleurs / Kob ou jwen nan men lòt dònate	
C.	Contribution de l'appliquant / Kontribisyon aplikasyon an	
	Coût du projet / Kantite lajan pwojè ap koute (A+B+C) =	

Budget détaillé / Bidjè detaye

N°	Description / Deskripsyon	Quantité / Kantite	Prix unitaire / Pri initè (HTG)	Coût / Kantite lajan (HTG)	Commentaire / Kòmantè
	Programme et Opération / Pwogram ak Operasyon				
	Exemple / Ekzanp Atelier / Travay Group	12	2,500	30,000	
1					
2					
3					
4					
5					
Équipement / Ekipman					
6					
7					
8					
9					
10					
Divers / Divès					
11					
12					
13					
14					
15					
Administratif / Administratif					
16					
17					
Total					

Veillez fournir les signatures d'au moins deux (2) membres du directoire.
Bay pou piti 2 signati 2 moun ki fè pati manm direksyon an.

Nom/ Non
Date/ Dat

Nom/ Non
Date/ Dat

S'il vous plaît assurez-vous d'annexer les pièces justificatives des documents suivants :
Silvoulè pa bliye mete pyès sa yo ansanm ak fomilè a :

- Les Copies (à jour) d'enregistrement en tant qu'organisation à but non lucratif reçues de la Direction Générale des Impôts (DGI) et autres institutions gouvernementales (Ministère de la Planification, Ministère des Affaires Sociales ou la Mairie) / **Kopi tout papyè anrejistreman ki ajou ki pwouve ke se yon òganizasyon kap fè sosyal ke Direksyon Jeneral Enpo ak lòt enstitisyon gouvènmantal (tankou Ministè Planifikasyon, Ministè Afè Sosyal oswa Meri) bay**
- Deux (2) photographies du projet / **De (2) foto pwojè a**
- Les Etats Financiers / Relevés Bancaires / **Rapò Finansye / Relve Bank**

Soumettez le formulaire et les pièces justificatives à / **Soumèt fòmilè a ak dokiman sipò yo a**
Fondation.projet@digicelgroup.com

Délai 31 juillet 2019

Avez-vous des questions, contactez-nous à **Fondation.projet@digicelgroup.com**
ou 3777.7710 entre 10h00 am et 4h00pm lundi au vendredi

Nap travay
pou n bay tout moun
yon chans

Digicel Fondation